# Gemeindeanzeiger



# Amts- und Mitteilungsblatt für die Gemeinde Altmittweida

21. Jahrgang, Nummer 09 erscheint am: Donnerstag, dem 22. November 2012

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Altmittweida und RIEDEL Verlag & Druck KG; Verantwortlich für den amtlichen Teil: Der Bürgermeister der Gemeinde Altmittweida (für die amtlichen Mitteilungen der Gemeinde Altmittweida); Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung Altmittweida; Verantwortlich für Anzeigen/Beilagen: RIEDEL Verlag & Druck KG, Frau Riedel, Tel.: 03722 / 50 50 90; Druck und Verlag: RIEDEL Verlag & Druck KG, Heinrich-Heine-Str. 13a, 09247 Chemnitz, OT Röhrsdorf, Tel.: 03722/50 50 90; Fax: 03722/50 50 922, E-Mail: info@riedelverlag.de, Inhaber Reinhard und Annemarie Riedel, Erscheint: monatlich, kostenlos an alle frei zugängigen Haushalte im Verbreitungsgebiet

#### Gemeindemitteilungen



**Nächster Redaktionsschluss:** 

Donnerstag, 13.12.2012

**Nächster Erscheinungstermin:** 

Mittwoch, 19.12.2012

# Gemeindemitteilungen

#### **Bekanntmachung des Gemeinderates Altmittweida**

Der Gemeinderat von Altmittweida fasste auf seiner 33. öffentlichen Sitzung am Montag, dem 12.11.2012, folgende Beschlüsse:

1 Beschluss zur Widmung einer Ortsstraße Vorlage: GR/2012/021/03

#### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt,

 Die im Lageplan gekennzeichnete Fläche Flurstück: 826/51 (Teilstück aus dem ehem. Flurstück 826/35) nach dem Plan des Vermessungsbüros Kraft vom 13.06.2012

Gemarkung: Altmittweida

Anfangspunkt: Grenze Flst.-Nr. 826/51 an die Frankenauer Straße (Flst.-Nr. 927/6)

Endpunkt: "Wendehammer" an der nord-östlichen Ecke der Flst.-Nr. 826/49 als Ortsstraße i.S.v. § 3 Abs. 1 Nr. 3 b SächsStrG ohne Widmungsbeschränkung öffentlich zu widmen.

- 2. Die Stichstraße erhält den Namen Frankenauer Straße.
- 2 Übertragung der Erschließungsstraße "Frankenauer Straße" auf dem Flurstück 826/51 und Gehwegflächen auf den Flurstücken 826/38 und 826/39 der Gemarkung Altmittweida in Altmittweida Vorlage: GR/2012/022/02

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt die Erschließungsstraße "Frankenauer Straße" auf dem Flurstück 826/51 und Gehwegflächen auf den Flurstücken 826/38 und 826/39 der Gemarkung Altmittweida in Altmittweida von der C. W. Grundstücks-Erschließungs-Gesellschaft mbH an die Gemeinde Altmittweida zu übertragen.

Miether Bürgermeister

Altmittweida, am 15.11.12

#### Standesamt - Sterbefälle

In der Zeit vom 16.10.2012 bis 12.11.2012 wurde folgender Sterbefall im Standesamt Mittweida beurkundet; die schriftliche Einwilligung zur Veröffentlichung liegt vor.

16.10.2012

Rolf Dietrich Steinbach Dorfstr. 41, 09648 Altmittweida

Das Bürgermeisteramt und der Vorstand der Volkssolidarität e. V. Altmittweida gratulieren zum Geburtstag. Herzliche Glückwünsche erhalten nachträglich alle Senioren ab 70 Jahre, die zwischen dem 01.11. und dem 30.11.2012 Geburtstag hatten

November	
Frau Käthe Witkowski	zum 92. Geburtstag
Herr Günter Trott	zum 83. Geburtstag
Frau Erna Hönig	zum 82. Geburtstag
Frau Ruth Geyer	zum 82. Geburtstag
Herr Walter Meinig	zum 81. Geburtstag
Herr Rolf Georgie	zum 79. Geburtstag
Frau Ruth Richter	zum 78. Geburtstag
Frau Christine Ulbrich	zum 76. Geburtstag
Herr Roland May	zum 76. Geburtstag
Herr Wolfgang Seidler	zum 75. Geburtstag
Frau Helga Schönfeld	zum 74. Geburtstag
Herr Werner Dietze	zum 74. Geburtstag
Frau Eleonore Wittig	zum 74. Geburtstag
Herr Dietmar Böttger	zum 72. Geburtstag
Frau Ingrid Brückner	zum 71. Geburtstag
Frau Ursel Helbig	zum 71. Geburtstag
Herr Franz-Josef Vielmeier	zum 70. Geburtstag

### **Sonstige Mitteilungen**

#### Tierweihnacht im Tierheim am 08.12.2012 von 14.00-16.00 Uhr



Auch in diesem Jahr konnte der Tierschutzverein "Tierfreunde helfen Tieren in Not e.V." wieder vielen Tieren zu einem neuen Zuhause verhelfen und möchte sich bei der Bevölkerung für die Unterstützung bedanken! In diesem Jahr wurden bis zum heutigen Zeitpunkt rund 450 Tiere aufgenommen und in tierliebe Familien vermittelt.

Die Situation war auch in diesem Jahr wieder sehr dramatisch bei den Katzen, das Tierheim musste im September sogar erstmals einen Aufnahme-Stopp für Katzen aussprechen, weil es einfach keinen einzigen freien Platz mehr gab. Es wurden wäschekörbeweise Katzenkinder im Tierheim abgegeben, die leider noch immer, durch viel zu viele nicht kastrierte Katzen entstehen. Viele der Katzen sind krank, unterernährt und müssen intensiv

gepflegt oder mit der Flasche aufgepäppelt werden, bis sie vermittelt werden können. Das ist mit sehr hohen Kosten verbunden und ohne Hilfe kaum zu realisieren. Dank der Medien konnten in dieser Notsituation aber sehr viele Tiere gut vermittelt werden, trotzdem warten noch zahlreiche Stubentiger auf ein neues Zuhause

Ohne die Hilfe und Spenden tierlieber Menschen wäre es nicht möglich gewesen, so vielen Tieren in Not zu helfen.

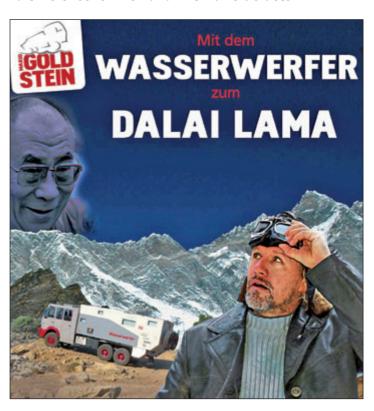
Am 08.12.2012 in der Zeit von 14.00-16.00 Uhr veranstaltet der Tierschutzverein deshalb wieder seine traditionelle Tierweihnacht, zu der Sach- & Geldspenden direkt im Tierheim abgeben werden können und natürlich auch das Tierheim und seine Bewohner kennengelernt werden können. Wir laden Sie recht herzlich ein, bei einer Tasse Glühwein oder Tee und einem Stück Stollen oder Gebäck, unsere Tierheimtiere zu besuchen und zu bescheren. Bitte denken Sie auch in der besinnlichen Weihnachtszeit an Tiere in Not, für jede noch so kleine Unterstützung sagen wir DANKE im Namen unserer Tiere!

Wir wünschen allen Tierfreunden ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest!

#### **Sonstige Mitteilungen**

#### Mit dem Wasserwerfer zum Dalai Lama - eine Multivisionsshow von und mit Mario Goldstein

Einen ausgedienten Wasserwerfer kaufen, diesen zum Expeditionsmobil umbauen und damit den Dalai Lama im indischen Exil besuchen. Zugegeben: Kein alltäglicher Wunsch. Für den Vogtländer Mario Goldstein wurde dieser ungewöhnliche Traum Wirklichkeit. Nach monatelangen Umbauarbeiten und einigen Hürden setzte er sich im Juli 2011 zusammen mit seinem Bruder René in Bewegung. Das Ziel: Dharamsala in Indien. Eine Reise mit spannenden Begegnungen, packenden Geschichten und einem unvorhersehbaren Ende. Mit offenen Armen werden die Brüder in Ländern wie Italien, Griechenland und der Türkei empfangen, treffen Einheimische und deutsche Auswanderer und halten ihre interessanten Begegnungen audiovisuell und fotografisch fest. Doch es liegt noch schwieriges Terrain vor ihnen: Pakistan und der Iran. Eine besondere Probe für Mario und René Goldstein. Sprachliche Barrieren, eingeengte Bewegungsfreiheit und ein Gefühl der Unsicherheit - tägliche Begleiter der Reisenden. Hinzu kommt ein privater Tiefschlag, welcher fast zum vorzeitigen Abbruch der Tour führt. Nach mehr als 12.000 km und fast drei Monaten Reisezeit ist Dharamsala, der Exilsitz des Dalai Lama, in greifbarer Nähe. Erschöpft von einer langen und gefährlichen Reise bemüht sich Mario Goldstein um eine Audienz, um seine mitgebrachten Friedensbücher zu überreichen. Und tatsächlich: Das Unglaubliche wird wahr. In einem Privatgespräch dürfen die Bücher überreicht und eine Botschaft für Kinder und Eltern mit nach Hause genommen werden. Spannende Impulse, positive Lebensein-stellungen und neue Sichtweisen bilden das Rückreisegepäck von Mario und René Goldstein. Erleben Sie diese außergewöhnliche Multimediashow am Freitag, dem 30. November 2012 um 19.30 Uhr im Rathaussaal Mittweida. Eintrittskarten erhalten Sie im Vorverkauf im Bürger- und Gästebüro im Rathaus 1.



#### Neujahrskonzert 2013 in der Sporthalle am Schwanenteich Mittweida

In kultureller Hinsicht beginnt das nächste Jahr wieder mit einem Paukenschlag. Am Samstag, dem 05. Januar 2013, findet um 19.00 Uhr in der Sporthalle am Schwanenteich das traditionelle Neujahrskonzert der Mittelsächsischen Philharmonie statt.

"In acht Jahren um die Welt" hat Generalmusikdirektor Jan Michael Horstmann das Neujahrskonzert 2013 überschrieben. Damit will er in seinem letzten Jahr als musikalischer Leiter der Philharmonie die Höhepunkte der letzten acht Jahre Revue passieren lassen.

Aus den musikalischen Themen Orient, Mittelpunkt der Erde, Flüsse, Griechenland, Amerika, Russland, Blütenreich und Italien erleben Sie die schönsten und populärsten Melodien. Jan Michael Horstmann leitet nicht nur die Mittelsächsische Philharmonie, sondern wird das Konzert auch in seiner unnachahmlichen Weise moderieren.

Sichern Sie sich Ihre Eintrittskarten bereits jetzt zu einem ermäßigten Preis von 13,00 Euro im Bürger- und Gästebüro der Stadt Mittweida im Rathaus 1.

Für Kurzentschlossene gibt es auch Karten an der Abendkasse. Im Übrigen eignen sich die Konzertkarten auch als hervorragendes Weihnachtsgeschenk.



#### Ein Hinweis des Polizeireviers Mittweida

Vorbeugung von Einbruchdiebstählen in Kleingartenanlagen

In diesem Jahr wurden sicher viele Gartenfreunde von dem zeitigen Wintereinbruch überrascht. Nun ist die Gartensaison endgültig zu Ende gegangen, die Gärten sind winterfest gemacht und werden auch nicht mehr so oft aufgesucht. Wie jedes Jahr möchte das Polizeirevier Mittweida daran erinnern, dass einige potentielle Straftäter genau diese Zeit nutzen, um ungestört Straftaten zu begehen und leicht an Diebesgut zu gelangen. Erfahrungsgemäß wenden sich Einbrecher den Objekten zu, in die man mit wenig Mühe eindringen kann oder in denen wertvolle Gegenstände vermutet werden. Dazu zählen z. B. Unterhaltungselektronik oder teure Werkzeuge. Diese sollten nicht in der Gartenlaube gelagert werden. Die Gartenfreunde können selbst einiges dafür tun, damit die Wahrscheinlichkeit eines Einbruchdiebstahls in ihr Gartenhaus sinkt.

#### Deshalb wird Folgendes empfohlen:

- Überprüfen Sie die Verschluss-Sicherheit an Türen, Toren und Fenstern!
- Schließen und verriegeln Sie vorhandene Fensterläden bzw. lassen Sie vorhandene stabile Außenjalousien herab!
- Verbringen Sie wertintensive und leicht zu transportierende Gegenstände an einen sicheren Ort!
- Kisten, Leitern und Mülltonnen wegschließen sie könnten als Steighilfe dienen.
- Gartenhaus auch in den Wintermonaten regelmäßig überprüfen.

Sollte es doch zu einem Schadenfall gekommen sein, ist umgehend die Polizei zu informieren. Es sollte beachtet werden, dass der Tatort nicht verändert werden darf. Bei allen Fragen zum Einsatz von Sicherheitstechnik zum Schutz vor Einbruch kann man sich an die Polizeiliche Beratungsstelle Chemnitz wenden. Diese befindet sich in 09111 Chemnitz, Brückenstraße 12 Öffnungszeiten: Dienstag 09:00 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 16:00 Uhr Zu diesen Zeiten ist die Beratungsstelle auch telefonisch zu erreichen: 0371/457 2900

Natürlich ist auch die Präventionssachbearbeiterin unseres Polizeireviers gerne bereit, Ihre Fragen zur Kriminalitätsvorbeugung zu beantworten oder diese an den entsprechenden Fachdienst weiterzuleiten.

Frau Andrä ist unter der Telefonnummer 03727/980 221 zu erreichen.

#### **Bereitschaftsdienste**

#### **Wochenenddienste Zahnärzte**

24.11.-25.11. Dr. Voigt, E., Lauenhainer Str.57, Mittweida 3465 01.12.-02.12 Dr. Hinkelmann, B., Leisniger Str.29, Mittweida 603906 08.12.-09.12. ZA Berger, D., Hauptstr. 51, Altmittweida 602743 15.12.-16.12. ZÄ Neubert, S., Bahnhofstr.2, Mittweida 92714

Der Notdienst findet in der Zeit von 9.00 bis 11.00 Uhr statt.

#### Allgemeinärztlicher Bereitschaftsdienst

Der Allgemeinärztliche Bereitschaftsdienst im Raum Mittweida ist unter der Telefonnummer: 03727-19292 erreichbar.

Einsatzzeiten:Montag, Dienstag, Donnerstag,10.00 bis 7.00 UhrMittwoch, Freitag,14.00 bis 7.00 UhrSamstag, Sonntag07.00 bis 7.00 Uhr

#### **Apotheken-Notdienste**

Do	22.11.12	Hainichen	Rosen-Apotheke; 09661 Hainichen;
Fr	23.11.12	Mittweida	Ziegelstr. 25; 037207/5 05 00 Ratsapotheke; 09648 Mittweida; Rochlitzer Str. 4: 03727/61 20 35
Sa	24.11.12	Mittweida	Merkur-Apotheke; 09648 Mitweida; Lauenhainer Str. 57; 03727/9 29 58
So	25.11.12	Hainichen	Luther-Apotheke; 09661 Hainichen; Lutherplatz 4; 037207/652 444 zusätzlich
			Leo-Apotheke; 09669 Frankenberg; Max- Kästner-Str. 32; 037206/88 71 83 und
			Sonnen-Apotheke; 09648 Mittweida; Schumannstr. 5; 03727/64 98 67
Мо	26.11.12	Mittweida	Rosenapotheke; 09648 Mittweida; Hainichener Str. 12; 03727/96 99 600
Di	27.11.12	Frankenberg	Katharinen-Apotheke; 09669 Frankenberg; Baderberg 2; 037206/3306

Mi	28.11.12	Mittweida	Sonnen-Apotheke; 09648 Mittweida; Schumannstr. 5; 03727/64 98 67
Do	29.11.12	Hainichen	Apotheke am Bahnhof; 09661 Hainichen; Bahnhofsplatz 4; 037207/6 88 10
Fr	30.11.12	Mittweida	Stadt- u. Löwen-Apotheke; 09648 Mittweida; Markt 24; 03727/2374
Sa	01.12.12	Frankenberg	Katharinen-Apotheke; 09669 Franken- berg; Baderberg 2; 037206/3306
So	02.12.12	Mittweida	Hirsch-Apotheke; 09648 Mittweida; Rochlitzer Str. 51; 03727/9 45 10 zusätzlich Sonnen-Apotheke; 09669 Frankenberg; Gutenbergstr. 70; 037206 /47 0 51 und Apotheke am Bahnhof; 09661 Hainichen; Bahnhofsplatz 4; 037207/6 88 10
Мо	03.12.12	Frankenberg	Löwen-Apotheke; 09669 Frankenberg; Markt 16; 037206/2222
Di	04.12.12	Frankenberg	Löwen-Apotheke; 09669 Frankenberg; Markt 16; 037206/2222
Mi	05.12.12	Hainichen	Rosen-Apotheke; 09661 Hainichen; Ziegelstr. 25; 037207/5 05 00
Do	06.12.12	Mittweida	Ratsapotheke; 09648 Mittweida; Rochlitzer Str. 4; 03727/61 20 35
Fr	07.12.12	Mittweida	Merkur-Apotheke; 09648 Mittweida; Lauenhainer Str. 57; 03727/9 29 58
Sa	08.12.12	Hainichen	Luther-Apotheke; 09661 Hainichen; Lutherplatz 4; 037207/652 444
So	09.12.12	Mittweida	Rosenapotheke; 09648 Mittweida; Hainichener Str. 12; 03727/96 99 600 zusätzlich Sonnen-Apotheke; 09669 Frankenberg; Gutenbergstr. 70; 037206/ 47 0 51 und Luther-Apotheke; 09661 Hainichen; Lutherplatz 4; 037207/652 444
Мо	10.12.12	Frankenberg	Katharinen-Apotheke; 09669 Frankenberg; Baderberg 2; 037206/3306
Di	11.12.12	Mittweida	Sonnen-Apotheke; 09648 Mittweida; Schumannstr. 5; 03727/64 98 67



M Y K С

#### **Bereitschaftsdienste**

Mi	12.12.12	Hainichen	Apotheke am Bahnhof; 09661 Hainichen; Bahnhofsplatz 4: 037207/6 88 10
Do	13.12.12	Mittweida	Stadt- u. Löwen-Apotheke; 09648 Mittweida; Markt 24; 03727/2374
Fr	14.12.12	Frankenberg	Katharinen-Apotheke; 09669 Franken- berg; Baderberg 2; 037206/3306
Sa	15.12.12	Mittweida	Sonnen-Apotheke; 09648 Mittweida; Schumannstr. 5; 03727/64 98 67
So	16.12.12	Frankenberg	Löwen-Apotheke; 09669 Frankenberg; Markt 16; 037206/2222 zusätzlich Luther- Apotheke; 09661 Hainichen; Lutherplatz 4; 037207/652 444 und Stadt- u. Löwen- Apotheke; 09648 Mittweida; Markt 24; 03727/2374
Мо	17.12.12	Frankenberg	Löwen-Apotheke; 09669 Frankenberg; Markt 16; 037206/2222
Di	18.12.12	Hainichen	Rosen-Apotheke; 09661 Hainichen; Ziegelstr. 25; 037207/5 05 00
Mi	19.12.12	Mittweida	Ratsapotheke; 09648 Mittweida; Rochlitzer Str. 4; 03727/61 20 35

Notdienst für Hainichen, Frankenberg und Mittweida Mo. bis Fr. von 18.00 bis 08.00 Uhr des folgenden Tages und Samstag von 12.00 bis 08.00 Uhr des folgenden Sonntags sowie Sonntag von 08.00 bis 08.00 Uhr des folgenden Montags. Sonn- und Feiertagsdienst in Mittweida von 10.00 bis 12.00 Uhr, in Frankenberg von 10.00 bis 12.00 Uhr und in Hainichen von 10.30 bis 11.30 Uhr. Adressen und Telefonnummer s. Hauptdienst.

#### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

# Tierärztlicher Bereitschaftsdienst im Bereich der Tierärztlichen Gemeinschaftspraxis Mittweida

Der Tierärztlicher Bereitschaftsdienst im Bereich Mittweida ist täglich unter der Tel.-Nr. 03727/94260 zu erreichen.

Außerhalb der offiziellen Öffnungszeiten erfolgt eine automatische Weiterleitung an den diensthabenden Tierarzt.

#### Hilfe für Frauen in Not (24 Std.)

Frauenschutzhaus Freiberg E-Mail: fh-freiberg@gmx.net

Frauen- und Kinderschutzwohnung Döbeln

Tel: 03431 615592, Mail: frauen-in-not-doebeln@abeatsch.de

Telefonische Beratung zur Häuslichen Gewalt auch über:

Interventions- und Beratungsstelle – IKOS Chemnitz Tel: 0371 - 185354

E-Mail: info@ikos-chemnitz.de

Täterberatungsstelle "Handschlag"

Telefon: 0371 - 4320828, E-Mail: taeterberatung@caritas-chemnitz.de

#### **Notrufnummern**

Rettungsdienst/Erste Hilfe/Feuerwehr: Rettungsleitstelle Freiberg/Krankentranson	ort:03731/19222
kassenärztlicher Bereitschaftsdienst: 0370 FFW-Gerätehaus:	
Polizei:	
Polizeirevier Mittweida:	
Ärztebereitschaft:	
Kreiskrankenhaus:	03727-990
Stromstörungen:	08002305070
Gasstörungen:	0371-451444
Wasser/Abwasserstörungsdienst:	0151-12644995

Anzeigen, Werbebeilagen und sonstige Druckanfragen: 03722/50 50 90 info@riedel-verlag.de





7.191,40 Euro | Kraftstoffverbrauch I/100 km: innerorts: 5,9 | außerorts: 4,2 | kombiniert: 4,9, Co,-Emmission kombiniert, g/km: 113

# Bestattungsunternehmen **Kurt Conrad**

Chemnitzer Straße 41, 09648 Mittweida Hauptstraße 33, 09661 Rossau

Tel.: 03727/601156 • Mobil 0172/9585879

http://www.Bestattungen-Conrad.de Ständige Bereitschaft Tag und Nacht



www.vedha-bestattungen.de

Unterstützen Sie unsere Friedensarbeit mit Ihrer Spende!

# Stiftung Gedenken und Frieden

GedenkenGedenkenGedenken GedenkenGedenkenGedenken GedenkenGedenkenGedenken GedenkenGedenkenGedenken GedenkenGedenkenbewahrenGedenken GedenkenGedenkenGedenken

www. gedenkenundfrieden.de info@gedenkenundfrieden.de 01805-7009-99 (€ 0,12/Min.)

Spendenkonto Deutsche Bank Berlin 04 44 554 · BLZ 100 700 00



#### Verschiedenes

#### **Eigentumswohnungen in Altmittweida**

Die Gemeinde Altmittweida bietet zwei Eigentumswohnungen in Altmittweida zum Verkauf an. Dabei handelt es sich um Dachgeschosswohnungen mit jeweils 61 m² und 59 m² Wohnfläche.

Die Wohnung mit 59 m² ist derzeit vermietet. Eine gemeinsame Nutzung der Grünflächen mit den anderen Anwohnern ist möglich. Mit zentraler Lage der Wohnungen sind auch kurze Wege zu den öffentlichen Einrichtungen sowie Einkaufs- und Versorgungsmöglichkeiten gegeben.

Interessenten für diese Wohnungen melden sich bitte persönlich, schriftlich oder telefonisch bei der Gemeindeverwaltung Altmittweida

Postanschrift: Hauptstraße 92, 09648 Altmittweida Telefon: 03727 - 2847 - E-Mail: altmittweida@hotmail.de

Mittweida, SG Gebäude- und Grundstücksverwaltung,

Rathaus 2, Rochlitzer Straße 3

Postanschrift: Postfach 1463, 09644 Mittweida Telefon: 03727 - 967-345 - Fax: 03727 - 967-181

E-Mail: Stadtverwaltung@mittweida.de

#### Ihre Familienanzeige im Gemeindeanzeiger

Wir veröffentlichen an dieser Stelle gern Ihren

# Dank

#### für die Anteilnahme,

die Sie beim Verlust Ihres lieben Familienmitglieds erfahren haben, und die Ihnen Trost in schweren Stunden spendete.

Per Telefon 03722 505090, Fax 03722 5050922 oder E-Mail info@riedel-verlag.de

stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.\*

Anzeigengröße: 93 x 65 mm

#### \*Zusatzangebot:

Individuelle Dankkarten mit gleichem Text wie in Ihrer Anzeige, Format DIN lang mit Umschlag - pro Karte 1,19 Euro Mindestbestellmenge: 10 Stück





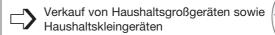
Angebot: Nordmanntannen, Blaufichten und Fichten frisch geschlagen aus eigenem Bestand!

Kleine Blaufichten und Koreatannen auch im Topf zu günstigen Preisen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und danken unserer treuen Kundschaft. Sie finden uns: R. Winkler

Erlbachtal 41 | 09306 Erlau | Tel.: 0 37 27 · 9 21 37 | Funk: 01 75 · 1 66 71 18

#### Ihr ortsnaher Hausgerätekundendienst Elektrohaus Biber begrüßt seine Stammkundschaft und seine neuen Kunden





Ihr freundlicher Kundendienst für bekannte
Markennamen wie AEG, Bosch, Electrolux, Liebherr,
Miele, Siemens und andere sowie auch
Versandhandelgeräte wie Otto, Quelle oder ähnliche.

Werkskundendienst für Candy und Hoover.



Rochlitzer Straße 30 09648 Mittweida Telefon: 0 37 27 · 93 04 95 Elektrohaus.Biber@t-online.de



Riedel-Verlag & Druck KG 03722 50 50 90



#### Querweg 3 | 09244 Lichtenau

Telefon: 03 72 08 · 24 75 | Fax: 03 72 08 · 87 79 27

	www.reisedienst-	brueckner.de	
Tagesfahrten: - Einstiegsorte nach Absprache! -			
29.11.12	"Hutznomd" in der Vugelbeerschänk mit der "Aaflugband"	58,00 €	
04.12.12	"Die 1000-Funkel-Stadt Dresden" (weihnachtliche Erlebniswelt)	46,00 €	
07.12.12	"Dos Neinerlaa" mit de RaachermannIn Knoxx und Knolle (inkl. Eintrittskarte)	78,00 €	
16.12.12	"Orgelnachtkonzert" bei Kerzenschein in der Dresdner Frauenkirche (21.00 Uhr)	ab 42,00 €	
08.01.13	"Wiener Johann-Strauß-Gala" im Gewandhaus Leipzig (16.00 Uhr)	99,00 €	
20.01.13	Grüne Woche in Berlin (ohne Eintritt)	28,00 €	
12.02.13	"Pferdeschlittenfahrt" durch den Winterwald (inkl. Mittag, Kaffee, musik. Programm)	48,00 €	
15.02.13	"Sarrasani Trocadero" - Jubiläum 110 Jahre - in Dresden (inkl. Show und Gala-Dinner)	ca. 99,00 €	
24.02.13	Eisrevue - "Holiday on Ice" in Dresden "Speed" (Beginn: 14.00 Uhr)	ca .71,90 €	
27.02.13	Veranstaltung im Fresstheater Chemnitz, inkl. 3-Gänge-Menü (19.30 Uhr)	62,50 €	
08.03.13	Frauentag im Fichtelgebirge / Rundfahrt und Showprogramm	60,50 €	
23.03.13	Maxi Arland präsentiert die Dampfershow 2013, 16.00 Uhr in der Hartharena	76,00 €	
03.05.13	Muttertagsfahrt - 13-Seen-Rundfahrt um Berlin (inkl. Mittagessen, Kaffeetrinken)	62,50 €	
Mehrtagesfahrten: Preise pro Person im DZ			
14.03 17.03.13 Kiel − "Tor des Nordens", Kieler Förde, Schlei, "Landarztserie" u.v.m. ab 380 €			
05.07 07.07.13 Schiffsreise in Deutschland - von der Glienicker Brücke zur			
	Mecklenburgischen Seenplatte / Havelkreuzfahrt (2 Ü im Hotel)	ab 350 €	









Anzeigentelefon: (03722) 50 50 90



DRK Kreisverband Döbeln-Hainichen e.V. Servicecenter 037207 682204



### Hilfe und Pflege aus einer Hand

#### Unsere Pflegedienste

Vyskover Str. 4 Döbeln

Frankenberg Dr. Bruno Kochmann Str. 1

Hainichen Ziegelstr. 25b Mittweida Lauenhainer Str. 55 Waldheim Bahnhofstr. 11



Ambulante Pflege - Tagespflege - Betreutes Wohnen

#### www.drk-mittelsachsen.de



#### Hilde ...

Klasse gemacht von malermatthes. Erst die freundliche Beratung und dann wurde unser Haus innen und außen tipptopp verputzt, tapeziert und gestrichen.

Das können wir Ihnen bestens empfehlen.



Telefon:

Farbe + Putz

# malermati

037321/360 Zur Räuberschänke 8a · 09569 Frankenstein 037321/80811

Innen- u. Außenputz • Malerei • Fußböden • Fassadendämmung

- Lee

über all die lieben Grüße und Geschenke zu Ihrem / Jubiläum.

Sie haben sich so gefreut

Sagen Sie doch "Danke" mit einer Anzeige.

Per Telefon 03722 50 50 90, Fax 03722 50 50 922 oder E-Mail info@riedel-verlag.de

stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.\*

Anzeigengröße: 93 x 50 mm

# Tischlerei Gebr. Ackermann

Tischlerei • Glaserei 09326 Altgeringswalde Untere Dorfstraße 66 Tel. (037382) 81589 Fax: (037382)81479 Holzfenster & Türen Reflexa-Sonnenschutz

Internet: http://www.gebr-ackermann.de • E-Mail: info@gebr-ackermann.de

# www.NATURBRENNSTOFFE.com

pro 10kg



Holz-Pellets

Friedrich-Gottlob-Keller-Siedlung 27a reitags 14-16 Uhr, samstags 9-11 Uhr & nach Vereinbarut



# GasDEPOT Nossen GmbH

Ihr Flüssiggaspartner aus der Region

Der Flüssiggaspreis beschert Ihnen schlaflose Nächte? Sie benötigen einen neuen Behälter?

Wir beliefern Sie preiswert, schnell und zuverlässig. Nehmen Sie Kontakt zu uns auf und sparen Sie bares Geld!

Tel.: 035242 652902 · Fax: 035242 652 913 · Mobil: 01607611375 Mail: info@gasdepot-online.de

Anzeigen, Werbebeilagen und sonstige Druckanfragen: 03722/50 50 90 info@riedel-verlag.de



... liefert Qualität und Frische, die man schmeckt!

SCHLACHT- UND PARTYSERVICE

Sebastian Scharf Fleischermeister

Tanneberger Hauptstraße 6

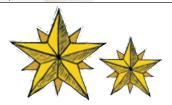
Mobil 0170 2719188

09648 Mittweida / OT Tanneberg Tel. 03727 930428 Fax 03727 999032

Öffnungszeiten: Dienstag & Donnerstag 13:00 bis 18:00 Uhr Freitag 8:00 - 18:00 Uhr

#### Sonderöffnungszeiten:

Am 20.12.2012 Von 9 - 18 Uhr Am 21.12.2012 Von 9 - 18 Uhr Am 22.12.2012 Von 9 - 12 Uhr Am 24.12.2012 Von 9 - 12 Uhr



im Olipark – Lichtenau an der A4. Abfahrt Chemnitz-Ost Gardinen, Dekostoffe, Nähservice, modische Bekleidungsstoffe

& Schneiderei Telefon: 03 72 08 · 89 98 10

www.stoff-rawe.de



#### Mein Bad. - Meine Fliesen.

Am Gewerbegebiet 3, 09661 Schlegel Telefon: 03 72 07/5 36 80, Fax: 5 36 91

www.martin-diefliesenleger.de

#### **Unser Service:**

- Ankauf von Buntmetallen, Kabel, Schrott sofortige Barauszahlung zu Tageshöchstpreisen Abholung und Vergütung auch von Kleinmergen
- Mobiler Buntmetallankauf
  Abbolung von Buntmetallen vor Ort
- ✓ Kostenlose Containerbereitstellung
- Stahl- und Industriedemontagen von Landtechnik bis Stahlbrücken

STARK IM SCHROTT

Ihr Partner in Sachen Metalle

Zuverlässig, Kompetent, Faix. - Für Privat & Gewerbe.

Buden Statute and Mile trauen une and Sta



#### STEINMETZMEISTER KAMPIK



STEINMETZARBEITEN
STEINRESTAURIERUNG
INDIVIDUELLE GRABMALGESTALTUNG

 Richard-Witzsch-Straße 13
 Tel.: 037207/54331
 Außenstelle:

 OT Pappendorf
 Fax: 037207/99482
 Oederaner Str. 21

 09661 Striegistal
 Funk: 0160 8424679
 09661 Hainichen

Öffnungszeiten in Hainichen: Donnerstag 15.30 Uhr bis 18.00 Uhr oder nach individueller Absprache

# Wohnungsladen

Ihr Partner bei Vermietung und Verkauf - <u>in und um Chemnitz</u> -<u>Sie suchen oder bieten</u>

Wohnungen, Gewerberäume, Häuser und ähnliches!
Besuchen Sie uns in unserem Ladengeschäft in
09111 Chemnitz, Brückenstraße 2 oder
im Internet unter www.wohnungsladen.de
Servicetelefon: 0371 / 4791678



Riedel-Verlag & Druck KG 03722 50 50 90

Eine Aŭswahl ŭnserer Motive für
lhre Weihnachtsanzeige:

A.004
A.016
A.016
A.012
A.025
A.031
A.032
A.033
A.033
A.033
A.033
A.032
Anzeigen-Telefon:
03722/50 50 90







Informieren Sie sich! Rufen Sie uns an! Tel.: 03 73 81 / 51 40 Fax: 03 73 81 / 54 10



Kurt Fritzsche Nachf.

**Brennstoffe und Containerdienst** Markersdorfer Weg 2a • 09322 Penig

www.fritzsche-heizoel.com • fritzsche.brennstoffe@t-online.de







# MARTIN & GEIßEL

Am Gewerbegebiet 03, 09661 Schlegel Tel.-Fax: 037207/99820-99822 Home: martinundgeissel.de

Demmelhuber Holzfachmarkt 1. Etage







# WERTGUTSCHEIN auf alle Fenster, Türen und Wintergärten

10% Rabatt

ente ob Fenster oder Türen wahlweise in Kunststoff - Holz

(unter Vorlage dieses Coupon)









Sie finden uns im Otto-Katalog S. 1018 !!!

